

Herne Anzeiger

Druck u. Verlag: Koster & Rötches, Herne, Hermann-Döring-Straße 3, neben der Hauptpost. Erscheint täglich mit Ausnahme der Sonn- u. Feiertage. Preis: halbjährlich 1,00, monatlich 2,15, frei ins Haus gebracht. Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Dr. Leo Reimers, für den Anzeigen- u. Reklameteil: Carl Worfels in Herne.

Kreisanzeiger für den Stadtkreis Herne
Gobinger Anzeiger / Gerber Anzeiger

Kostenlose Unfallunterstützung von Mt. 250.- bei tödlichem Verkehrsunfall nach Maßgabe besonderer Bedingungen, die in unserer Geschäftsstelle erhältlich sind.

Anzeigenpreise: 1 mm Raumböhe lokal 7 W., auswärts 8 W., Arbeits- und Wohnungsmarkt 5 W., 1 mm Raumböhe, im Reklameteil 30 W. Der auf die Inserate eingeräumte Nachlaß oder Rabattanteil wird bei Kontur und gerichtlicher Klage bittlich. Fernsprech-Anschluß: Sammel-Nummer 52541 / Telegramm-Adresse: Anzeiger Herne.

Nr. 189 (Erstes Blatt)

Montag, den 14. August 1933

29. Jahrgang

Dienst am Volk

Kardinal Vertram an die Theologie-Studenten

Der hochwürdigste Herr Kardinal Vertram von Breslau erließ eine für die Theologen der Erzdiözese bestimmte grundsätzliche Schrift, die den Theologie-Studenten „in mitten moderner Anforderungen“ das Geleit geben soll. Kardinal Vertram nimmt darin zu den Aufgaben des katholischen Volkes in wegweisenden Ausführungen Stellung, die ein weites Echo im ganzen Reich finden werden. Was hier der hochwürdigste Herr Kardinal, dessen Bischofsworten als Vorfänger der Fuldaer Bischofskonferenz eine ganz besondere Autorität und Bedeutung zukommt, über den Dienst der Katholiken am Volk und über die Liebe der Katholiken zu Volk und Heimat, zur Stammesart und zur Muttersprache ausspricht, ist zugleich ein Bekenntnis der Treue zur Autorität und zum Staat selbst. Der Kardinal erinnert an seine früher geprägten Worte, daß aus katholischen Lager schon seit jeher wertvollste Hilfe denjenigen Aufgaben geleistet wurde, die die neue Regierung mit Recht als die vordringlichsten bezeichnet. Die dem Bewußtsein entspringt das Hochgefühl, aus dem wir unser Volk und die Lebenskraft der katholischen Organisationen beurteilen und alle Mitarbeiter leisten. Gerade die katholischen Vereine sollen sich dieses Hochgefühls bewahren.

Das Hirtenschreiben ermahnt die Kandidaten des geistlichen Standes, Verständnis zu haben für die neue Zeit. Und Kardinal Vertram ruft aus: „Würdige die im Lichte unserer Religion, nach den unverändert geltenden Grundsätzen unserer Kirche.“

Dann fährt der Oberhirt fort:

„Wiederum hat sich gezeigt, daß unsere Kirche an kein politisches System, an keine weltliche Regierungsform, an keine Parteienkonstellation gebunden ist. Die Kirche hat höhere Ziele, ihr obliegen übernatürliche Aufgaben. Diese für die einzelnen Seelen und für die menschliche Gesellschaft inmitten aller Zeitgeheimnisse und Zeitgestaltungen zu erfüllen, ist ihr Beruf.“

Aus eben dieser Aufgabe der Kirche entspringt die charakteristische Eigenart ihrer Stellung vor der staatlichen Autorität. Weil der Christ in der Ordnung der menschlichen Gesellschaft Gottes Willen sieht, diese Ordnung aber ohne staatliche Obrigkeit nicht denkbar ist, daher leben wir in der staatlichen Autorität eine Gottesgabe, deren Wert unabhängig ist vom Wechsel in der Person ihres Trägers. Darum folgt mit Notwendigkeit der Gehorsam gegen die staatliche Autorität um Gottes Willen. Das ist der hohe Standpunkt unserer Weltanschauung. So steht die Kirche über den Regierungsformen und über den Parteien, und begreift freudig jede Regierung, von der gute Ordnung und Gerechtigkeit, Förderung des Gemeinwohls und Schutz der Rechte der Kirche als des Reiches Christi zu erwarten ist. Das ist Norm für alle und besonders für die Kandidaten des geistlichen Standes in ihrer Stellung zur staatlichen Obrigkeit.

Damit sage ich Bekanntes. Aber es muß im Hinblick auf Aussprüche in politischen Arbeitsgemeinschaften wiederholt werden gegenüber Vermutungen, als sei es der Kirche nicht recht mit ihrem Eintreten für die neu erstattene staatliche Ordnung.“

Es heißt dann weiter:

„Die Kundgebungen der Kirche haben Euch gezeigt, daß wir der neu gestalteten Ordnung des öffentlichen Lebens mit Gottvertrauen entgegenzutreten, in dem freudigen Bewußtsein, daß gerade jetzt das treu kirchlich gesinnte katholische Volk große Aufgaben zu erfüllen hat.“

Und zum Schluß werden nachstehende richtunggebende, für uns alle gültige Ausführungen gemacht, für die wir als Katholiken dem hochwürdigsten Herrn Kardinal nur von Herzen danken können: „In all Euren Sinnen und Handeln soll sich jene Gewinnung bewahren, die uns ein heiliges Erbgut ist: die Liebe zu Volk und Heimat, zur Stammesart und zur Muttersprache: diese Liebe, die einerseits frei ist von Engherzigkeit und Selbstüberhebung, aber auch andererseits uns so teuer ist, wie sie dem göttlichen Heilande in seiner hochheiligen menschlichen Erscheinung teuer und heilig war. Wir lieben als kostbare Gottesgabe alles, was Gott uns Großes und Kraftvolles gegeben hat in Vaterland und Stammesart. Wir schätzen diese Gottesgaben umso selbstbewußter, je leichter die Anwürfe sind, als fehle es uns an rechten nationalen Sinnen. Die Arbeit der katholischen Organisationen für die Volkswohlfahrt in der Friedenszeit und die Statistik der Opfer in der Zeit des Weltkrieges gibt die rechte Antwort auf so überhebliches Gerede.“

Wie in der Liebe zu Volk und Heimat Christus in seinem Erdenwandel unser Vorbild ist, so noch viel mehr und weislicher in der Liebe zur Kirche. So innig in Christus die Liebe zu seinem Volke verbunden war mit der Liebe zu seiner Braut, der heiligen Kirche, so innig ist im katholischen Herzen mit Vaterlandsliebe verbunden die übernatürliche Liebe zu Christi Reich, zu unserer geistlichen Mutter, zur Kirche. Denn heilig über alles ist uns die lebensvolle Zugehörigkeit zum mystischen Reiche Christi. Mit Christi Lehre und Gnadenkräften die Seelen zu beglücken, das ist in den Augen der Theologiestudierenden höchste Dienst am Volke. Daher Eurer Bischöfe höchste Sorge um Eure tiefe und gründliche Vorbereitung zur Erfüllung dieser Eurer künftigen Lebensaufgabe.

Eiserne Disziplin in der Wirtschaft

Große Programmrede des Reichswirtschaftsministers in Köln / Nicht mehr von Haß reden! / Künstliche Arbeitsbeschaffung genügt nicht / Vor großen Maßnahmen für freien Markt!

Köln, 13. August

Am Sonntag fand in der großen Messehalle in Köln auf Anregung des Treuhänders der Arbeit, Professor Börgers, der erste Kongreß der deutschen Arbeit am Rhein statt. Nach dem Einmarsch der Fahnen hielt Gauleiter Staatsrat Große eine kurze Begrüßungsansprache.

Von stürmischem Beifall begrüßt nahm dann Reichswirtschaftsminister Schmitt das Wort zu grundsätzlichen Ausführungen. Umso mehr als er selbst Rheinländer sei, wisse er, welche ungeheure Bedeutung politisch, kulturell und vor allem wirtschaftlich und industriell gesehen dem deutschen Rhein für das ganze deutsche Wirtschaftsgebiet zukomme. Es solle nicht mehr von Haß und vom Kampf eines gegen den anderen die Rede sein, sondern es solle die deutsche Arbeit geehrt werden und diese Ehrung führe zu der Zusammenarbeit und dem Erfolge, den wir brauchen.

um Deutschland wirtschaftlich wiederherzustellen. Ohne das einige nationale Wollen ist eine wirtschaftliche Erhebung und Erholung nicht möglich. Es ist das große Werk des Führers Adolf Hitler, daß er durch die nationale Erhebung die Voraussetzungen geschaffen hat, um den wirtschaftlichen Wiederaufbau in Angriff nehmen zu können.

Wir müssen den wirtschaftlichen Aufbau grundsätzlich anpacken, die Ursachen der Krise und wirtschaftlichen Befehligen, die zum Niedergang der Wirtschaft geführt haben. Wenn man heute in Deutschland trotz der großen Arbeitslosigkeit mehr Arbeiter in Arbeit hat als vor dem Kriege, so will ich damit nicht sagen, daß wir uns damit zufrieden geben. Es ist die Grundaufgabe, die Arbeitslosigkeit zu beseitigen. Ich bin überzeugt, daß wir im Kampf gegen die Arbeitslosigkeit und im Kampf gegen den wirtschaftlichen Niedergang große Erfolge erzielen und einen Rückgang der Arbeitslosigkeit erreichen können.

Es ist unmöglich, durch Arbeitsbeschaffungsprogramme des Staates unsere Wirtschaft allein in Gang zu bringen. Wir sind uns darüber klar, daß Arbeit beschafft werden muß und daß es ohne Arbeitsbeschaffungsprogramme nicht geht. Aber diese Arbeitsbeschaffungsprogramme werden immer nur eine Zündung bedeuten, immer nur einen Anfang. Sie werden niemals auf die Dauer wirken können und niemals zu einer völligen Belebung der deutschen Wirtschaft führen. Die tausendfältige Wirtschaft unseres 65-Millionen-Volkes in Gang zu bringen, das ist die eigentliche und große Aufgabe, die gelöst werden muß.

Die Arbeitslosigkeit muß organisch bekämpft werden. Das wird uns durch die künstliche Arbeitsbeschaffung erleichtert. Aber wir dürfen uns nicht auf die künstliche Belebung allein verlassen. Es ist unbedingt erforderlich, daß die Zeit der künstlichen Arbeitsbeschaffung benutzt wird, um gleichzeitig die übrige Wirtschaft wieder zu wirtschaftlicher Selbsttätigkeit zu bringen. Man muß sich wieder auf

Das Einfache, Unkomplizierte

besinnen. Es müssen die Voraussetzungen geschaffen werden, damit der Einzelne wieder Erfolgsmöglichkeiten sieht, sein Glaube und sein Vertrauen ständig wächst. Ein Appell an die Volksgenossen, Aufträge zu geben, kann keinen Erfolg bringen, wenn dahinter nicht für jeden Einzelnen die Ueberzeugung steht, richtig und vernünftig zu handeln. Wir müssen daran denken, daß in der vergangenen Zeit in wirtschaftlicher Berührung oft viel zu viel getan und unternommen wurde.

Hinweisend auf den ersten Rückgang der Arbeitslosigkeit erklärte der Reichswirtschaftsminister unter Anerkennung, daß der erste Schritt immer der schwerste sei, daß wir erst vorrücken und dann auf dem schrittweisen Erfolg weiter aufbauen müßten. Das sind die Grundzüge einer vorsichtigen Wirtschaftsführung.

Wir haben unter allen Umständen heute einen wirklichen Rückgang der Arbeitslosigkeit zu verzeichnen ohne den konjunkturellen Rückgang. Wir müssen weiter daran bauen, den gesunden Rückgang der Arbeitslosigkeit zu verstärken. Wir dürfen keinen Rückschlag erleiden und daher keine Denkfehler machen.

Ein zweiter außerordentlich wichtiger Punkt, der zur organischen Belebung der Wirtschaft führt, ist die

Bilanz unseres Geld- und Kapitalmarktes

Der Kapitalmarkt in Deutschland ist zweifellos außerordentlich knapp, aber nicht so knapp, wie allgemein angenommen wird. Eine wesentliche Ursache der Knappheit liegt darin, daß sowohl das deutsche wie das in Deutschland fest liegende fremde Kapital sehr zersplittert und mißtraulich ist und sich nicht in Unternehmungen bündelt. Auf dem Kapitalmarkt besteht durch die vielen theoretischen und finanzwirtschaftlichen Diskussionen immer noch starke Beunruhigung.

Mit dem Tage, wo es uns möglich ist, den Kapitalmarkt wirklich zu beruhigen und den Glauben in das Volk hineinzubringen, daß eine Anlage in Deutschland nicht gefährdet ist, wird das Kapital der Sparer und Geldbesitzer bereit sein, auf den Markt zu gehen und das drückt auch auf den Zinsfuß. Dann wird das Geld auch wirklich billiger werden.

In seinen weiteren Ausführungen hob der Minister hervor, daß wir daneben alles tun müßten, was überhaupt denkbar ist, um diese organische Belebung herbeizuführen. Wir müssen alle Mittel aufwenden, die heute dazu dienen können, im nächsten Winter und für das nächste Jahr die Arbeitslosigkeit zurückzudrängen. Alle diese Dinge dürfen nicht dort mit roher Gewalt aufgezungen werden, wo sie von der Wirtschaft nicht ertragen werden können.

Kurz befaßte sich der Minister dann mit der

Frage des Exports

Entscheidend sei auch hier das Gesamtwohl. Es ist Aufgabe des Staates und der Regierung, abzuwarten, inwieweit man in Rückblick auf das Interesse der Gesamtheit unseren Export fördern kann und wie weit man zurückziehen muß. Wenn auch die Situation für uns außerordentlich erschwert ist, gibt es für uns auch in der Zukunft für den Export große Möglichkeiten. Sie können verichert sein, fuhr der Minister fort, daß wir im Interesse unserer gesamten Volkswirtschaft auch auf dem Gebiete des Exports unser Möglichstes tun.

Konkurrenz muß bleiben

An dem Ausbau der Wirtschaft muß die Wirtschaft vor allen Dingen selbst mithelfen. Sie wird das tun durch ihre Vielfältigkeit, durch die Konkurrenz, die den Markt bestimmt und belebt. Ohne Konkurrenz wird es niemals eine gesunde Wirtschaft geben. Wir müssen daran festhalten, daß die auf Jahrtausende gewachsene deutsche Wirtschaft in ihren großen Einzelheiten nicht nur möglichst sich selbst verwaltet und kontrolliert — und zwar gibt hier das neue Reich die Parole und die Möglichkeiten organisatorisch

Der Triumphzug der Balbo-Flieger

Empfang durch den König / Balbo zum Luftmarschall ernannt

Rom, 13. Aug.

Am Sonntagvormittag begaben sich die italienischen Flieger in Kraftwagen zum Quirinal, wo sie vom König empfangen wurden. Als die Flieger den Palast verließen, begab sich der König mit dem Herzog von Aosta auf den Balkon des Palastes, wo ihm die Menge eine große Ovation bereite. Nach einer Jubiläum am Denkmal des unbekannten Soldaten zogen die Flieger zu Fuß durch die Straße des Imperium, von der Bevölkerung jubelnd begrüßt. Den Höhepunkt bildete der Durchmarsch durch den Triumphbogen des Konstantin, wo sich die italienischen Verbände und die Abordnungen der einzelnen Truppenabteilungen des Heeres aufgestellt hatten. Salutschüsse und die Klänge der Capitalorgel empfingen hier die Flieger. Anschließend begaben sich die Flieger auf den Vatikan-Hügel, wo Mussolini den großen Rapport abhielt.

Um 10.30 Uhr trat Mussolini auf dem Vatikan ein. Balbo ging ihm entgegen und sprach in militärischer Haltung die Worte: „Ich habe die Ehre, Ihnen das zweite Dreingewehr vorzustellen. Ich hoffe, daß Sie als Belohnung für das, was wir getan haben, eines Tages unter Leben werden.“ Mussolini hielt darauf folgende Ansprache: „Der Monat Juni vergangen, seitdem ich bei einer Reihe auf Euer Unternehmen anspielte und meiner Juvencität Ausdruck gab, daß es gelingen würde. Als Balbo sich von mir verabschiedete, sagte ich ihm, daß ich sicher sei, er werde zurückkehren.“

Meine Freude ist jedoch betrübt durch die Zwischenfälle von Amsterdams und Agoras. Das Ansehen an jene Gefallenen wird immer in unserem Herzen lebendig bleiben. Ich habe die Entdeckung Eures Unternehmens aufmerksam verfolgt. Heute nach dem Gelingen erkläre ich, daß Ihr Euch verdient gemacht habt um Italien, um die Revolution und um die Luftfahrt. Als Chef der Gedanken leben von Euch.“

Anschließend verlas Mussolini das Dekret der Ernennung Balbos zum Luftmarschall. Zugleich überreichte er ihm die Krone mit dem Abzeichen und befestigte ihm einen goldenen Adler auf die Brust. Dann wählte Mussolini noch der Verleihung der Beförderungsurkunden für die übrigen Teilnehmer am Geschwaderflug bei.

Lindberg in Ungmagalik

Kopenhagen, 13. Aug.

Das Fliegerpaar Lindbergh ist am Samstag um 20.30 Uhr nach knapp fünfstündigem Flug in Ungmagalik an der Mündung von Gudenfjord eingetroffen. Wenn die Witterungsverhältnisse es erlauben, wird der Flug nach am Sonntag über die Danemarsk-Straße nach Kopenhagen fortgesetzt. An der grönländischen Küste ist das Wetter sehr günstig; aus Island wird jedoch Nebel gemeldet.

Sparsamkeit in den Krankenkassen

Neue Richtlinien für die Arbeit der Krankenkassen

Berlin, 13. Aug.

Die Berichte der Reichskommissare für Krankenkassen geben dem Reichsarbeitsminister Veranlassung, in einem Rundschreiben an die Länder auf einige Gesichtspunkte hinzuweisen, und zwar zunächst als Weisung für die weitere Tätigkeit der Kommissare, darüber hinaus aber auch als Richtlinien für die Durchführung der Krankenkassen.

Der Minister erwähnt darin, daß nach geltendem Recht eine Verminderung der Zahl der Verwaltungsmitglieder durch Satzungsänderung erst mit dem Beginn der nächsten Wahlperiode wirksam werden kann. Er teilt dazu mit, daß eine Veränderung in Vorbereitung ist, die entsprechende Satzungsänderungen bereits mit der Genehmigung durch das Oberverwaltungsamt wirksam werden läßt. Bei dieser Gelegenheit soll Vorsorge getroffen werden, daß bisher schon vollzogene Satzungsänderungen von der Neuordnung miteingefügt werden. Vor verschiedenen Seiten ist darüber Klage geführt worden, daß selbst die Stellen vorgebildeten Personal besetzt worden seien. Der Minister weist daher auf die einschlägigen Vorschriften ausdrücklich hin.

Eine Befehle gerade der leitenden Stellen mit Personen, die nicht die erforderliche Eignung besitzen, könne die reibungslose und sparsame Verwaltungsführung stark beeinträchtigen.

Da die Verhandlungen über den Abschluß der Gesamtverträge mit den Krankenkassen vielfach ins Stocken geraten sind, so erklärt der Reichsarbeitsminister, die Aufsichtsinstanzen ebenso wie die Vorgesetzten der Krankenkassen hätten für baldmöglichsten Abschluß dieser Verträge Sorge zu tragen. Für Verbilligung der Verwaltung empfiehlt das Rundschreiben die Zusammenlegung von Rassen, besonders wenn im gleichen Versicherungsamt mehrere allgemeine Ortskrankenkassen bestehen. Solange Unbefriedenheit

gültige Neuordnung der Versicherungsträger noch nicht feststehe, werde eine Zusammenlegung von nicht artgleichen Rassen zu vermeiden sein.

Weiter macht das Rundschreiben allen Mitgliedern der Organe nachstehend und Sparamt zur Pflicht. Als vornehmstes Ziel der Tätigkeit der Kommissare wird es bezeichnet, jede nur mögliche Beitragsverbilligung wahrzunehmen, sofern sie für die Dauer tragbar ist.

Wo die Senkung um volle oder halbe Beitragsprozente unmöglich sei, werde schon die Senkung um Teilprozente von den Versicherten und ihren Arbeitgeber begrüßt werden.

Besonders interessant sind die Richtlinien für die Eigenbetriebe der Rassen. Wo nicht nachweisbare Erparnisse zu erzielen sind, so sagt der Minister, über das Interesse der Versicherten des verlangt, ist für Wirtschaftlichkeit darf aber nicht nur der gegenwärtigen Lage Rechnung getragen werden, sie muß auch eine rechtigen Interessen der Versicherten umschließen. Insbesondere bei Miteigentümern und dergleichen ist zu berücksichtigen, daß die Vertiefung des vertrauensvollen Dienstes die Verwendung diagnostischer Hilfsmittel in größerem Umfang bedingen wird. Eine überstürzte Auflösung, wie sie an manchen Stellen vollzogen worden ist, kann zu einer Vergeudung von Volksgeldern, zur Schädigung berechtigter Versicherteninteressen und schließlich sogar zu empfindlicher Mehrbelastung der Beitragspflichtigen führen.

Eigenbetriebe und Selbstabgabe sind nicht Selbstzweck.

Sie haben ihre Berechtigung nur und insoweit, als es nicht möglich ist, mit den in Frage kommenden Berufsgruppen angemessene und der Wirtschaftlichkeit entsprechende Vereinbarungen zu erzielen.

Die Wohlfahrtspflege im neuen Staat

Die Richtlinien der NS-Volkswohlfahrt. - Die Zusammenarbeit mit der katholischen Caritas, der evangelischen Wohlfahrtspflege und dem Roten Kreuz. - Wichtige neue Aufgabengebiete. - Wohlfahrtsarbeit im nationalsozialistischen Geist. - Die Organisation der nächsten Winterhilfe in Herne.

Ein bedeutungsvolles Referat des Herner Wohlfahrtsbezirks

Am Freitagabend fand im Lokale Nordmann eine Sitzung statt, an der die nationalsozialistischen Stadtverordneten, die Bezirks- und Ortsgruppenleiterinnen der NS-Frauenenschaft, die Vertreter der Inneren Mission, des Caritasverbandes und des Roten Kreuzes sowie Vertreter der Wohlfahrtspflege im neuen Staat sowie im Besonderen die Organisation der Winterhilfe für das Jahr 1933/34 zum Gegenstand hatte.

Nach den Begrüßungsworten des neuen Bezirksleiters für die Wohlfahrtspflege, Kreisleiter Rieper, setzte

Oberbürgermeister Meißner

die Bedeutung der neuen nationalsozialistischen Organisation für die freie Wohlfahrtspflege, der NS-Volkswohlfahrt, der nach dem Willen des Führers die führende Rolle in der freien Wohlfahrtspflege zukommt. Sie in Herne aufzubauen, sei das nächste Ziel und die

Durchführung der Winterhilfe

in Zusammenarbeit mit den anderen karitativen Verbänden die nächste Aufgabe. Diese Winterhilfearbeit werde einheitlich zusammengefasst in der Hand des Kreisleiters Rieper, dem von der Stadtverwaltung der Wohlfahrtsbezirk, Magistratsrat Horstmann und Stadtmann Quelle zur Seite stehen würden. Die ganze Arbeit werde im Rathaus zentralisiert, wo ein Wohlfahrtsbüro eingerichtet werde. Außerdem ständen dort die Kleiderkammer und die große Küche mit 70 Transporttischen zur Verfügung. Die die Kräfte gesammelten Einzelsammlungen durch die verschiedensten Organisationen und Vereine würden nicht mehr getrennt sein. Vielmehr werde die ganze Aktion zentral durchgeführt werden. Nur solche Sammler, die einen von Kreisleitung, Stadtverwaltung und Polizeibehörde unterzeichneten Ausweis vorweisen könnten, würden zur Sammlung für die Winterhilfe berechtigt sein.

Runnher erging

Magistratsrat Horstmann

das Wort zu einem ausgezeichneten Referat über Organisation und Aufgabebereich der Wohlfahrtspflege im neuen Staat. Er führte aus:

Der große Umschwung in den letzten Monaten, der alle Gebiete unseres öffentlichen und privaten Lebens erfasst hat, ist auch an der Wohlfahrtspflege nicht spurlos vorbeigegangen. Die große Bedeutung, die die Wohlfahrtspflege für Staat und Volk hat, bringt es mit sich, dass sich die neuen Gedanken auch hier Ausdruck verschaffen. Allerdings gehen die Dinge auf diesem Gebiete nicht so schnell voran. Es ist noch alles im Fluss. Manches von dem, was ich ausführen werde, kann in einigen Wochen schon durch neue Regelungen überholt sein. Doch sind die Dinge bereits so weit gefahrt, dass sie sich in den Grundzügen deutlich abheben.

Man kann die Neuerungen nach drei Gesichtspunkten einteilen und unterscheiden: 1) die Bestrebungen der Reichsregierung, die ganze Wohlfahrtspflege mit nationalsozialistischem Geiste zu erfüllen, 2) eine weitestgehende Erweiterung des Aufgabebereiches der freiwilligen Wohlfahrtspflege herbeizuführen, 3) einen Neubau der Organisation vorzunehmen.

Diese letztere Aufgabe ist die brennendste. Sie sei daher zuerst behandelt.

Die Neuorganisation der Wohlfahrtspflege

umfasst die amtliche und die private Wohlfahrtspflege. Auf dem Gebiete der amtlichen ist die Neuorganisation nicht so dringend. Ob die Wohlfahrtsverwaltungselben bei den Städten bleiben oder ob sie zum Arbeitsamt kommen sollen, ist immer noch eine strittige Frage, deren Regelung von der Regierung bis zum Frühjahr zurückgestellt worden ist, die aber für die Betreuung der Arbeitslosen nichts ausmacht, da ja Wohlfahrtsämter und Arbeitsämter weiter bestehen bleiben. Auf dem Gebiete der freien Wohlfahrtspflege ist indes in den letzten Monaten eine Störung eingetreten. Seit dem 20. März ist die Arbeiterwohlfahrt ausgefallen. Sie besteht zwar noch, doch hat sie sich praktisch nicht mehr betätigen können. Ihre Auflösung ist für die nächsten Wochen beabsichtigt. Auch die anderen Wohlfahrtsverbände waren gehemmt, nicht zuletzt durch die Unklarheit, die über ihre Zukunft bestand. Dazu kam, dass auch in der NSDAP einiges unklar war bezüglich der Wohlfahrtsarbeit. Anfanglich neigte man dazu, die ganze Wohlfahrtspflege dem NS-Frauenverband zu übertragen. Im Regierungsbezirk Düsseldorf hat man diesen Vorstoß auch im Mai vorübergehend gemacht und alle Wohlfahrtsverbände der NS-Frauenenschaft unterstellt, es ergaben sich jedoch Schwierigkeiten. Das kam daher, dass die Aufgabe der NS-Frauenchaften nicht nur auf die freie Wohlfahrtsarbeit beschränkt ist. Nicht jedes Mitglied der NS-Frauenchaft ist außerdem in der Lage, praktisch in der Wohlfahrtsarbeit mitzuarbeiten. Auch sind in der NSDAP andere Verbände vorhanden, die bei der Wohlfahrtsarbeit nicht ausgeschlossen sein wollen (B. d. M. und J.). Ferner gibt es Fälle, wo man auf die Mitarbeit der männlichen Kräfte nicht verzichten kann. Das alles hat den Führer bewogen,

Die NS-Volkswohlfahrt

zu gründen. Diese Gründung erfolgte schon im Mai, die Richtlinien sind jedoch erst vor 14 Tagen herausgegeben. Danach ist die NS-Volkswohlfahrt die berufene Organisation der NSDAP für jede Art Wohlfahrtsarbeit, für Wohlfahrtspflege im weitesten Umfang. Die Organisation erstreckt sich über das ganze Reich und wird in Uebereinstimmung mit der politischen Abgrenzung eingeteilt in Gauen, Bezirke und Ortsgruppen. Die Befehlsgewalt der Partei ist im Gange. In Westfalen-Nord ist zum Gauwähler Pg. Schl. I. ernannt, in West-

falen-Süd ist er vor drei Tagen in der Person des Gauwählers Güttwohl in Hagen bestellt worden. Für Herne ist als Bezirksleiter Kreisleiter Rieper vorgeschlagen, der nach dem Gauwähler bestätigt werden muß. Ueber die Mitgliedschaft in der NS-Volkswohlfahrt heißt es, daß jeder unbescholtene Deutsche, der das 20. Lebensjahr vollendet hat und arischer Abstammung ist, Mitglied werden kann. Man beschränkt sich also nicht auf Parteimitglieder, sondern will auch die sog. Sympathisierenden erfassen. Amtswalter können jedoch nur Parteimitglieder sein. Sehr wesentlich ist die Bestimmung, die über die Richtlinien hinaus von der Parteileitung erteilt wurde, daß alle Parteimitglieder, die in der Wohlfahrtspflege tätig sind, zwangsmäßig Mitglieder der NS-Volkswohlfahrt sein müssen, also auch jeder nationalsozialistische Beamte auf dem Rathause, der im Wohlfahrtswesen tätig ist, ferner jedes nationalsozialistische Mitglied des Wohlfahrtsausschusses, des Jugendamtskollegiums usw. Dadurch wird eine einheitliche Arbeit gewährleistet. Ueber die Zusammenarbeit mit den anderen karitativen Organisationen der Partei sind ebenfalls eingehende Vorschriften erlassen. Besonders ist die Verbindung mit der NS-Frauenchaft. Deren Bezirke und Ortsgruppen bilden Arbeitsgemeinschaften, die korporativ in der NS-Volkswohlfahrt übergehen können. Eine unmittelbare Mitarbeit des B. d. M. und der Hitlerjugend in der NS-Volkswohlfahrt kommt nicht in Frage, da deren Mitglieder ja 20 Jahre alt sein müssen. Die NS-Kriegsopferfürsorge wird korporativ übernommen werden, ebenso werden aufgenommen werden die Selbsthilfeseverbände, wie der Bund der Kinderreichen usw. Die Verbindungen mit der Reichsleitung sind darüber noch nicht abgeschlossen. Die Zusammenarbeit mit den amtlichen Stellen wird ohne weiteres gewährleistet. Der Degerner des Wohlfahrtsamtes wird in der Geschäftsleitung der NS-Volkswohlfahrt vertreten sein.

Wie ist nun die Zusammenarbeit mit den anderen Verbänden der freien Wohlfahrtspflege?

Lange Zeit herrschte darüber Unklarheit. Doch das Bestreben des Führers, alles Positiver möglichst zu erhalten, führte dazu, daß in Zukunft neben der NS-Volkswohlfahrt bestehen bleiben: die Inneren Mission, der Rath. Caritasverband und das Rote Kreuz. Diese vier Verbände sind in Zukunft allein berechtigt, Wohlfahrtsfürsorge zu betreiben. Um eine Doppelarbeit oder ein Gegenüberarbeiten zu vermeiden, ist ein Zusammenwirken erfolgt in der

Reichsgemeinschaft der freien Wohlfahrtspflege.

Darin hat die NS-Volkswohlfahrt die Führung. Auch in Herne wird diese Arbeitsgemeinschaft demnach in Erscheinung treten. Unter Führung der NS-Volkswohlfahrt wird alles nach einheitlichen Gesichtspunkten organisiert werden.

Wie allerdings in der Reichsgemeinschaft die Aufgaben verteilt werden, darüber fehlen noch die Vorschriften. Dertlich ist es uns unterlag, eine solche Verteilung vorwegzunehmen. Ein gewisser Grundlag für die Aufgabenverteilung ist aber bereits in den Richtlinien für die NS-Volkswohlfahrt enthalten. Danach

wird man grundsätzlich die Arbeit an den gefunden Menschen der NS-Volkswohlfahrt überlassen, die Arbeit an den Kranken und ausschließlichen über den karitativen Verbänden.

Es ist allgemeiner Grundlag, daß man die bestehenden Einrichtungen der karitativen Verbände erhält. Die NS-Volkswohlfahrt wird und soll nicht jede Arbeit übernehmen. Die Wohlfahrtspflege erhält so viel neue Aufgaben, daß die NS-Volkswohlfahrt alle Hände voll zu tun haben wird, wenn sie diese neuen Aufgaben erfüllen will. Wenn ein Verband schon Sonderaufgaben hatte und sie zur Zufriedenheit durchführte, wird man sie ihm lassen. So hatte z. B. der Vaterländische Frauenverein in Herne die Betreuung der Frauen. Diese wird er auch behalten, es sei denn, daß den Vaterländischen Frauenvereinen, deren Zukunft noch ungewiß ist, ganz andere Aufgaben zuerzteilt werden.

Was nun die

Aufgabenerweiterung der Wohlfahrtspflege

angeht, so ist zu unterscheiden zwischen allgemeiner Fürsorge, Gesundheitsfürsorge und Jugendfürsorge. Die allgemeine Fürsorge ist die wirtschaftliche Fürsorge für die Menschen, die gesund, aber aus irgendeinem Grunde (hohes Alter, Blindheit, Arbeitslosigkeit) gehindert sind, ihren Lebensunterhalt zu verdienen. Ihnen gewährleistet die allgemeine Fürsorge den Lebensunterhalt (Nahrung, Kleidung, Wohnung, ärztliche Versorgung) im allergeringsten Rahmen. Die Hauptarbeit liegt hier bei den amtlichen Stellen, denn dieser Zweig der Wohlfahrtspflege kostet das meiste Geld. Wir haben in Herne von den 99 000 Einwohnern 45 000 (einschl. der rd. 5000 doppel gezählten sog. Zugewanderten aus Alt- und Neu). Ferner gibt es Fälle, wo man auf die Mitarbeit der männlichen Kräfte nicht verzichten kann. Das alles hat den Führer bewogen,

Wir brauchen bei der Stadtverwaltung alle 10 Tage 180 000 Mark für Unterhaltungen.

Daher kann hier die amtliche Fürsorge nicht durch die private Selbsttätigkeit ersetzt werden. Sie kann auf dem Gebiete der allgemeinen Fürsorge nur ergänzend und unterstützend tätig sein. Andererseits ist die Arbeit der freien Wohlfahrtsverbände auch für die Verwaltung überaus wichtig, z. B. als Beirat im Wohlfahrtsausschuss und in den Pflegebezirken. Bekanntlich ist das ganze Stadtgebiet in Pflegebezirke eingeteilt, an deren Spitze Pfleger oder Pflegerinnen stehen. Diese haben die Aufgabe, die Verwaltung in der Ermittlung und Beurteilung der Bedürfnisse bei den Hilfsbedürftigen zu unterstützen. Früher hatten sie auch ein Vorschlagsrecht über die

Höhe der zu gewährenden Unterstützung. In den letzten Jahren mußte jedoch eine Schematisierung der Richtsätze erfolgen. Aber auch so ist die Bedeutung der Pflegebezirke noch groß genug, und sie wird sich noch steigern, wenn die Bezirke zur Grundlage der neuen Arbeit gemacht werden.

Es ist nicht daran gedacht, alle Pflegerposten mit Mitgliedern der NS-Volkswohlfahrt zu besetzen.

Es sollen alle vier Verbände daran beteiligt werden. Voraussetzung ist aber, daß die vorgeschlagenen Pfleger hundertprozentig hinter der Regierung stehen. Auch in den Bezirken wird allerdings die NS-Volkswohlfahrt die Führung haben.

Ueber die kleineren Fürsorgeaufgaben ist zu sagen, daß bezüglich der Wandererfürsorge Verhandlungen über eine neue reichsgeheißige Regelung schweben, daß die Gefangenenfürsorge weiterhin ein sehr wichtiges Aufgabengebiet der Wohlfahrtspflege bleiben wird, ebenso die Binnenmission. Neu wird in Zukunft die

Hauspflege

sein, die dort eintreten wird, wo die Hausfrau einer unterstützungsbedürftigen Familie durch Krankheit, Wochenbett usw. gehindert ist, ihrem Haushalt vorzustehen. Dortin werden Mitglieder der NS-Frauenchaft, des B. d. M., erwerbslose Mädchen u. dergl. geschickt, um im Haushalt zu helfen und dadurch eventuell selbst wieder zu lernen. Diese Frauen-Wohlfahrtspflege wird sich nicht auf die beim Wohlfahrtsamt unterstützten beschränken, sondern sich um jede soziale Not kümmern, die z. B. bei Familien von Kurzarbeitern und durch viele Schwierigkeiten im Einkommen auf das Existenzminimum gekunkenen Arbeitern oft noch größer ist als bei Unterstützten.

Auf dem Gebiete der

Gesundheitsfürsorge

wird es sehr viel Neues geben. So wird neben der bisherigen Krankenfürsorge (Tuberkulose usw.) eine Ueberwachung aller Krebs-, Zucker- und Rheumakranken treten. Das haben wir bisher noch nicht gehabt. Für die Kontrollbedürfe ist an die Kräfte der freien Wohlfahrtsarbeit zu denken, die mit den Ärzten zusammenarbeiten sollen. Da es sich hier um frische Menschen handelt, werden dafür die karitativen Verbände in Frage kommen. Große Aufmerksamkeit wird man auch der Mütter- und Säuglingspflege widmen. Wir haben in Herne bereits eine Säuglings- und Mütterberatungsfunktion. Der Vaterländische Frauenverein widmet sich schon der Säuglingspflege. Es kann aber darin noch viel mehr getan werden, wenn dafür durch Zusammenarbeit mit der NS-Frauenchaft und dem B. d. M. mehr Kräfte zur Verfügung gestellt werden.

Sehr zu begrüßen ist weiter eine

Zusammenfassung auf dem Gebiete der Erholungs- und Gesundheitsfürsorge.

Bisher hat diese Arbeit bei uns sehr gut geklappt. In anderen Dingen dagegen war es darum schlecht bestellt. Sozusagen jeder Regelfall machte seine Kindertransporte. Man sorgte dabei zunächst für die eigenen Kinder, und manchen besonders erholungsbedürftigen blieben zu Hause. In Zukunft werden die Landaufenthalte allein durch die vier Verbände der Reichsgemeinschaft organisiert. Die anderen Verbände, wie die heimatlichen Di- und Westpreußen, Schleiervereine u. dergl., die in Herne gut gearbeitet haben, werden sich in Zukunft der Vermittlung der Verbände der Reichsgemeinschaft bedienen müssen. Die Verendung tranker Kinder dagegen wird nach wie vor Sache der amtlichen Stellen sein, die sich der Mitarbeit der freien Wohlfahrtspflege insofern bedienen werden, als diese die Transporte übernehmen.

Etwas ganz Neues ist ferner die

Ueberwachung der Volksgesundheit vom Standpunkt der Eugenik und Sozialhygiene.

Dazu gehören die systematische Erfassung aller Jugendlichen und ihre Aufführung über die Folgen der Geschlechtskrankheiten, ferner eingehende Eheberatung und Mitarbeit der NS-Volkswohlfahrt auf dem Gebiete der Ehestandsbeihilfen. Diese sind bekanntlich an die Bedingung geknüpft, daß zwei gesunde Ehepartner heiraten. Das festzustellen, ist zwar Sache der Ärzte, aber es wird eine besonders wichtige Aufgabe der NS-Volkswohlfahrt sein, hier auf dem Umweg über die Beratung bei Ehestandesbarkeiten die rasenbiologischen Grundzüge des neuen Staates in die Praxis umzusetzen. Bei der Jugendfürsorge ist zu unterscheiden zwischen geistlich framer und geistlich geheimer Jugend. Die Fürsorge für die geistlich geheimer ist mehr Jugendpflege. Die Jugendfürsorge wird wie bisher von den amtlichen Stellen (Jugendämter) ausgeführt werden mit Unterstützung der Inneren Mission, des Caritasverbandes und der NS-Volkswohlfahrt. Hierzu gehören Vormundschaft, Schulaufsicht und Fürsorgeerziehung.

Sehr viel mehr Wert als bisher wird auf die Jugendpflege gelegt werden.

Besonders wird man die Schulentlassenen zu beschäftigen suchen. Es sind schon wiederholt Anlässe in dieser Richtung gemacht worden, aber die Mittel dazu waren zu gering, der Helfer waren zu wenige und auch weltanschaulich herrschte ein so großes Durcheinander. Das wird in Zukunft anders sein. Die Regierungen hat sich die Erziehung der Schulentlassenen Jugend besonders vorgenommen. Ein hierhin gehörendes Nachbargelände, der Freim. Arbeitsdienst, wird von einer besonderen Organisation durchgeführt. Die NS-Volkswohlfahrt und die NS-Frauenchaft werden sich aber auf dem Gebiete der weiblichen Arbeitsdienstes betätigen können. In Herne haben wir darin schon ganz gut gearbeitet. Wir haben durch den weiblichen Arbeitsdienst die Tagesheilstätte (Wasser, Frauenverein) und das Kinderheim Stapela (NS-Frauenchaft) wieder in Betrieb gebracht. Erwerbslose Mädchen haben dadurch Arbeit erhalten und außerdem konnten auf diese Weise Kinderkuren wieder durchgeführt werden. Ich hoffe, daß es uns möglich ist, auch das Heim in Hüllern durch die NS-Frauenchaft

wieder in Betrieb zu nehmen. Die ersten Schritte dazu sind bereits unternommen.

Das zweite wichtige Gebiet neben dem Arbeitsdienst ist die Jugendberufshilfe.

Es ist beabsichtigt, die gesamte Schulentlassene Jugend zusammenzufassen in bestimmten Gruppen und täglich 2-4 Stunden zu beschäftigen.

damit die Jugend von der Straße wegkommt. Gedacht ist an Leibesübungen, staatsbürgerlichen und sonstigen Unternehmungen. Die Aufgabe der NS-Volkswohlfahrt wird es sein, insofern als wir eine große Anzahl ehrenamtlicher Führer. Es wird in erster Linie Aufgabe der NS-Frauenchaft, der NS-Volkswohlfahrt und der Hitlerjugend sein, die geeigneten Führerpersönlichkeiten zu stellen.

Eine ganz neue Aufgabe für die NS-Volkswohlfahrt liegt auf dem Gebiete der

Vollsernährung.

Die Regierung weist darauf hin, daß in der jetzigen Zeit, wo die Mädchen nach der Schulentlassung in Arbeit kommen oder zu Hause in armen Verhältnissen aufwachen, vielfach die notwendigen Kenntnisse auf dem Gebiete der Ernährung fehlen. Die Aufgabe der NS-Volkswohlfahrt wird es sein, insofern als die heranwachsende weibliche Jugend auf diesem Gebiete zu schulen. Sie soll lernen, wie man parfam wirtschaftet, billig ein nahrhaftes Essen bereiten und dabei in erster Linie deutsche Erzeugnisse verwenden kann. Mit Nachdruck soll Aufklärung über die deutschen Nahrungsmittel gegeben werden. So soll z. B. erreicht werden, daß anstelle von Reis wieder Hirse und Buchweizen verwendet werden. Die praktische Durchführung dieser Schulungsarbeit ist so gedacht, daß

in jedem Bezirk der NS-Volkswohlfahrt eine Mutterlehre

eingerrichtet wird. Dort sollen unter Leitung geeigneter Kräfte, etwa der Gemeindeführer, Kochkurse abgehalten werden. Das Essen, das dort hergerichtet wird, kann wieder für die Volksspeisung verwandt werden. So werden diese Mutterlehren im kommenden Winter eine besondere Bedeutung erhalten für die

Winterhilfe.

Für deren Durchführung kommt in diesem Jahre lediglich die Reichsgemeinschaft der Wohlfahrtsverbände in Frage. Damit erreicht man die Einheitlichkeit der Sammlungen und einheitlichen Einsatz der Helfer, man erhält einen größeren Stab von Mitarbeitern (man denke nur an die Möglichkeit, die SA zur Sammlung einzusetzen) und kann auch die Patengebiete auf dem Lande besser und in Hinblick auf alle, nicht bloß auf bestimmte Konfessionen verteilen. In der Spitze der Winterhilfe wird ein Arbeitsausschuß, der der Reichsgemeinschaft entspricht, stehen, in dem außer den vier Wohlfahrtsverbänden die Behörden, die Geistlichkeit und die Lehrerschaft vertreten sein sollen. Dieser Ausschuss wird schon in der nächsten Woche zusammengetreten. Ferner wird im Rathaus ein Wohlfahrtsbüro für die Winterhilfe eingerichtet.

Wenden wir uns nun der dritten Aufgabe zu, die der Reichsregierung bei der Neuordnung der Wohlfahrtspflege im neuen Staat vorliegt:

Durchführung der gesamten Wohlfahrtsarbeit mit nationalsozialistischem Geiste.

Man hat mich öfter gefragt: Ist das nicht bloße Phrase? Gibt es überhaupt eine besondere nationalsozialistische Wohlfahrtspflege? Ist das nicht völlig unabhängig von Politik? Wer so spricht, verkennt das Wesen der Wohlfahrtspflege und öffentlichen Fürsorge. Wenn auch die Sorge für das leibliche Wohl im Vordergrund steht, so haben wir doch eine klar erzieherische Aufgabe. Auf dem Gebiete der Jugendfürsorge ergibt sich das ohne weiteres. Das gilt aber auch für die allgemeine Fürsorge. Im Volk ist ein harter Wille zur sittlichen Gefundung erwacht. Diesen Willen müssen wir auch in die Reihen der Unterfertigungsempfänger hineinbringen. Wir müssen ihr Verantwortungsbewußtsein gegenüber der Allgemeinheit und dem Volksganzen wieder wachrufen. Es liegt da manches im Argen. Jeder, der arbeitslos wurde, hat es in den letzten Jahren als sein Recht an, Unterstützung zu beziehen. Eingreifen von Familienbeziehungen, von Verwandtschaftspflichten kam gar nicht mehr in Frage, wenn nicht ein geistlicher Zwang vorlag. Wir haben es in zahlreichen Fällen erlebt, daß nahe Verwandte in guten Verhältnissen keinen Pfennig für notleidende Schwiegereltern u. dergl. herzugeben bereit waren. Das muß anders werden.

Das Gefühl der Sippenverbundenheit muß wieder geweckt werden.

Wir haben zusammen mit dem Arbeitsamt einen strengen Aufruf gegen Schwarzarbeit und unberechtigten Unterstüßungsbezug erlassen. Das ist ein Versuch mit Zwang und daher nicht das erwünschte Mittel.

Jeder muß so erzogen werden, daß er sich lieber einen Finger abbeißt, als auch nur einen Pfennig Unterstützung unberechtigt anzunehmen.

Dazu ist notwendig, daß jeder, der im Wohlfahrtswesen beschäftigt ist, vom Geist der nationalsozialistischen Wohlfahrtspflege erfüllt ist. Wir haben Kräfte mit jahrzehntelanger Erfahrung im Wohlfahrtswesen, die unentbehrlich sind, aber der nationalsozialistischen Gedankenwelt noch fernstehen. Auch hier ist Erziehungsarbeit zu leisten. Es kommt darauf an, die Mitarbeiter aus anderen Verbänden bewußt zu erziehen zu nationalsozialistischem Denken und Wollen. Hier soll die NS-Volkswohlfahrt die SA in der Wohlfahrtspflege sein. Sie soll alle Mitarbeiter zu Kameraden erziehen.

Zusammenfassend sei also festgestellt:

Dringendste Aufgabe ist die Organisation der NS-Volkswohlfahrt, dann der organisatorische Zusammenfluß mit den anderen Verbänden und als erste praktische Aufgabe dieser Arbeitsgemeinschaft die Durchführung der Winterhilfe.

Ich hoffe, daß die Arbeitsgemeinschaft im Sinne des Führers erfolgreiche Arbeit leistet.

in Sodingen am 12. und 13. August

HEISST TREUE

—

der Spitze stand jedoch das Kaufhaus Fischer mit dem Schaden von 100 000 Gm. Die eigens in Essen

Drei Reforde am ersten Tag

In einer Sitzung des ADAC erklärten sich sämtl. 29 Gaufrührer zur Mitarbeit an der Schaffung des Deutschen Einheits-Automobil-Clubs bereit.

Sienerts Einzelleistungen waren (in Klammern Gesamtleistungen): 100 Meter: 11,2 (11,4); 400 Meter: 53,8 (54); 1500 Meter: 5:06 (4:59,8); 110 Meter Hürden: 15,8 (16,2); Weitprung: 6,78 (7,09); Hochprung: 1,50 (1,823); Stabhochprung: 3,30 (3,40); Kugel: 15,00 (14,55); Diskus: 45,75 (46,68); Speer: 58,32 (59,58).

Zehnkampf: 1. und Deutscher Meister: Hans Heinrich Siemer, Eintrachtspatente, 8435-36 Punkte; 2. Adolf Dörmann, Eintrachtspatente, 8435-36 Punkte.

Im Endkampf um den Titel wurde ein dritter Lauf erforderlich, da Scherens den ersten knapp gegen Michal gewann, während der Franzose im zweiten Lauf knapp vor Scherens siegte. Der Entscheidungslauf stieg unter der größten Spannung der Zuschauer. Scherens war in Blanzform und vermochte seinen großen Gegner mit einer Länge abzuwickeln. Damit konnte der Belgier seine Weltmeistertitel erfolgreich verteidigen.

Preisig

Der vertriebenen wurden Donnerstags offiziell erklärt. Will Grenzland der Union nationalen Rad. transio Breton. nach 10 Jahren. Unkraut bekämpfen. sig zu vergeben. vor 1934 wieder in Brasilien und n der Amateure. ch. Man wählte dieser beiden

urneij

am 20. Juli auf dem Reichspokalität ein- darunter an den Gerionen. belucht monent 370 000 (den Rottarten) geschändigt. Ron nen wurden etwa verkauft abge- rts Grotteführer besetzt wurden Umion wurden um Schwatzstadt). zur Altrial Heilbronn. Einrichtung der ch gemacht.

r, Herne

1. Raqueban-Grandfeisch,
2. Poissard-Grandfeisch,
3. Möller-Deutschland,
4. Giorgetti-Italien,
5. J. Suter-Schweiz,
6. Metz-Deutschland.

Das Programm der Radweltmeisterschaften auf der Pariser Brüneparkbahn sah für den Sonntag die Entscheidungen des Berufsflieger und Amateurs vor. Die Weltmeisterschaft der Amateure sicherte sich der holländische Olympiaflieger van Gemdon. Im ersten Lauf der Entscheidung sieh er Ulrich um eine Radlänge hinter sich. Im zweiten Lauf unternahm Ulrich zuerst einen Ausreißerlauf, wurde aber bald eingeholt. Dann verstanden es die Holländer glänzend, seinen Gegner zu täuschen. Es ging überraschend vor und Ulrich konnte den Vorprung von 20 Meter nicht wieder aufholen. Danach tritt van Gemdon die Vortherschaft des Deutschen Richter an.

Bei den Berufsfliegern trat im ersten Vorflugsparade der Franzose Richard auf den Deutschen Richter, der hier schon seinen Begleiter fand. Der deutsche Ex-Amateur wurde von Richard mit einer halben Länge geschlagen. Im zweiten Lauf besiegte der Titelverteidiger Scherens den Italiener Martinetti mit einer Radlänge. Dann folgten die beiden ersten Läufe um den dritten Platz bzw. um den Titel. Richter konnte in beiden Läufen gegen seinen Begleiter Martinetti siegen und sich damit noch deritten Platz sichern.

Im Endkampf um den Titel wurde ein dritter Lauf erforderlich, da Scherens den ersten knapp gegen Richard gewann, während der Franzose im zweiten Lauf knapp vor Scherens lagte. Der Entscheidungslauf hing unter der größten Spannung der Zuschauer. Scherens war in Form und vermochte seinen großen Gegner mit einer Länge abzuschütteln. Damit konnte der Belgier seine Weltmeisterstitel erfolgreich verteidigen.

07/Erle 08 ließen sich nicht bluffen — Ein Spiel starker Gegner — 5:5

Halbzeit 2:2

Etwas Kritik

Die Zehnerliga des Niederrheingaaues

For Nam

3:0-Gieg der Ungarn in Effen

Wieder Krahwinkel und Cramm

Die Deutschen verteidigten ihre Titel mit Erfolg

Erabrennen zu

Gelsenkirchen

Chorknabe Sieger im Drei-Kilometer-Rennen / Prinzess Guy liegt im H. Rohe-Gedächtnis-Rennen
Peter Hochstetter liegt im Preis von Schloß Berge

Verba: 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853,

Vorschätzung der neuen Ernte

Aussichten für Getreide und Frühkartoffeln nach dem Stande von Anfang August

Berlin, 12. Aug.

Nach den im statistischen Reichsanwalt zusammengestellten Ergebnissen der (amerikanischen) Erntevorschätzung zu Anfang August d. J. haben sich die Aussichten für die diesjährige Getreideernte gegenüber dem Stand zu Anfang Juli 1933 infolge der günstigen Juliwitterung noch etwas gebessert. Nach den Meldungen der amtlichen Saatenscheinberichterfasser ergeben sich für den gesamten Reichsbereich zu Anfang August 1933 folgende Heftzerträge:

Winterroggen 18,7 Doppelzentner (gegen 18,3 Doppelzentner bei der Juli-Vorschätzung), Sommerroggen 14,1 Doppelzentner (14,2), Winterweizen 22,7 Doppelzentner (21,9), Sommerweizen 22,1 Doppelzentner (21,4), Spelz 13,4 Doppelzentner (13,0), Wintergerste 23,3 Doppelzentner (23,05), Sommergerste 20,2 Doppelzentner (19,3), Hafer 20,7 Doppelzentner (19,4).

Unter Zugrundelegung der Anbauflächen würden sich hiernach folgende Gesamterträge für die diesjährige Ernte (im Vergleich zu den endgültigen Ergebnissen der Ernte 1932) errechnen:

Winterroggen	8,35 Mill. Tonnen	(8,27 Mill. Tonnen)
Sommerroggen	0,99 Mill. Tonnen	(0,99 Mill. Tonnen)
Winterweizen	4,80 Mill. Tonnen	(4,35 Mill. Tonnen)
Sommerweizen	0,64 Mill. Tonnen	(0,65 Mill. Tonnen)
Spelz	0,51 Mill. Tonnen	(0,16 Mill. Tonnen)
Wintergerste	0,88 Mill. Tonnen	(0,62 Mill. Tonnen)
Sommergerste	2,64 Mill. Tonnen	(2,59 Mill. Tonnen)
Hafer	6,58 Mill. Tonnen	(6,65 Mill. Tonnen)

An Brotgetreide würden sich hiernach rund 13,83 Millionen Tonnen gegen 13,52 Millionen Tonnen im Vorjahre und an Getreide insgesamt rd. 23,73 Millionen Tonnen gegen 23,38 Millionen Tonnen im Vorjahre ergeben.

Mit Ausnahme von Hafer und Spelz, deren Anbau in diesem Jahre in größerem Umfang eingeschränkt wurde, steht somit bei fast allen Getreidearten ein ungefähr ebenso großes Gesamtergebnis wie im Vorjahre zu erwarten.

Bei Beurteilung der vorkommenden Schäden ist allerdings zu berücksichtigen, daß auch bei der Durchführung der Erntevorschätzung zu Anfang August das Getreide größtenteils noch nicht eingebracht war, so daß sich je nach dem weiteren Verlauf des Erntewetters mehr oder minder große Ausfälle ergeben können.

An Frühkartoffeln hat die August-Vorschätzung im Reichsbereich einen Heftzertrag von 122,9 Doppelzentner gegen 124,4 Doppelzentner im Jahre 1932 ergeben. Auf Grund der Nachweise über die Anbauflächen ist mit einer Gesamternte an Frühkartoffeln von rund drei Millionen Tonnen zu rechnen, das ist um rund 150 000 Tonnen weniger als im Vorjahre.

Der nach der neuesten Erntevorschätzung des statistischen Reichsanwalts zu erwartenden Ertrag der Getreideernte 1933 muß nach vorläufigen statistischen Standpunkt aus entschieden begrüßt werden. Die Ernte ist zwar noch nicht in der Scheune und noch mangelhafte Witterungseinflüsse können den Ertrag vermindern. So viel ist jedoch sicher: der Brotertrag des deutschen Volkes kann aus eigener Erzeugung in vollem Umfang gedeckt werden.

Für die Landwirtschaft ergibt sich unter Berücksichtigung des Futterbedarfs der deutschen Viehwirtschaft bei Vergleich mit den Vorjahren aus mitteleuropäischen Erntevorschätzungen ein günstigeres Bild. Einmal kommt im Wirtschaftsjahre 1933 bis 1934 die im Vorjahr erfolgte Ernte von rund einer Million Tonnen Getreide hinzu, zum anderen wird in diesem Jahre in der Fütterung der Tiere ein gewisses Maß an Ausgleich zwischen dem Getreide und den im vergangenen Jahre festgesetzten Preisen zu erwarten sein. Die Futterernte im Vergleich mit dem Futterbedarf von mehreren 100 000 Tonnen unterbleiben. Einer etwaigen Mangelerscheinung wird also im Laufe des Jahres eine Minderernte von etwa 1,5 Millionen Tonnen Getreide und Getreideerzeugnisse (Einheitsfütterungsmittel) gegenüberstehen. Die Getreidemarktlage ist demnach innerlich durchaus gesund.

Somit auf Grund der Vorschätzung der Getreideernte eine besondere verstärkte Marktpflege erforderlich erscheint, wird die Reichsregierung die gebotenen Maßnahmen sofort in die Wege leiten. Ferner werden die am Getreideanbau beteiligten Wirtschaftskreise und Verbände unter allen Umständen die Zahlung von Unterpfeisen gegenüber den öffentlichen Marktpreisen verhindern. Wenn beispielsweise, wie häufig gemeinhin, für Roggen im Einzelkauf ein Preis geboten wurde, der unter dem Marktpreis heraus um 30 RM je Tonne unter dem Marktpreis der Gegenwart lag, so werden solche Personen künftig als Saboteure des nationalen Wirtschaftslebens behandelt werden. Mit der Leitung der Börsen ist zur Unterbindung derartiger Methoden die engste Verbindung herzustellen. Gleichzeitig wird dafür Sorge getragen, daß örtlich ein enges Zusammenarbeiten zwischen Landwirtschaft, Handel und Genossenschaften durchgeführt wird, um zeitweiliges Überangebot und folglich Preisverfall zu vermeiden.

Den Mühlen und Hochbetrieben wird es zur nationalen Pflicht gemacht, in der Zeit des natürlichen Überflusses an Getreide entsprechende Mengen an Brotgetreide und Brotmehl aufzunehmen.

Getreidestand in Preußen

Berlin, 12. Aug. Das Preussische Statistische Landesamt veröffentlicht in Nr. 30 der Statistischen Korrespondenz vom 11. August 1933 den Bericht über den Getreidestand in Preußen zu Anfang August. Danach zeigt das Getreide allgemein eine weitere Verbesserung gegenüber dem Stand des Vorkriegs. Vor allem kann beim Hafer, dem die anhaltende Dürre im Mai und Juni zuwider empfänglich gemacht hatte, dank der ausreichenden Niederschläge der letzten Juni- und ersten Juliwochen in allen Bezirken eine wesentliche Verbesserung festgestellt werden. Die Niederschläge der ersten Juliwochen kamen auch den Getreidearten, dem Grünland und den Futterpflanzen zugute, jedoch auch hier, mit Ausnahme der Frühkartoffeln, eine Verbesserung der Vegetationsverhältnisse eingetreten ist. Damit konnte der Stand des Vorjahres im allgemeinen wieder erreicht, zum Teil sogar, wie bei Weizen, Getreidearten und Frühkartoffeln, übertroffen werden. Die Getreideernte ist überall in vollem Gange. Das gute Erntebild in den letzten beiden Juliwochen befähigte die Reife des Getreides ganz erheblich.

KPD-Zentrale in Essen aufgedeckt

Planmäßige Wahlarbeit im Ruhrgebiet / Ueber 200 Festnahmen

Essen, 13. Aug. 1933.

Nach langwierigen Beobachtungen konnte von der politischen Polizei in einem Hause der Dorotheenstraße in Essen-Rüttenscheid eine illegale kommunistische Nachrichten- und Kurierzentrale aufgedeckt und vollständig gemacht werden. Umfangreiches Druck- und Schriftmaterial wurde beschlagnahmt. Es handelt sich um ein junges Team, das einen Einblick in die Nachrichten- und Kurierarbeit des illegalen Nachrichtenapparates. Das Material enthält u. a. Pläne und Anweisungen für die Wiederherstellung der KPD im Ruhrgebiet, ferner Landkarten mit Einzeichnungen, Anweisungen für die Verschleierung des Parteiapparates und eine Liste mit Namen und Adressen. Aus Briefschaften geht hervor, daß nach Ausland, insbesondere nach Saargebiet aus, enge Verbindungen zu dieser Zentrale bestanden und Anweisungen organisatorischer und taktischer Art erteilt worden sind. So enthalten einige Schreiben Aufträge, sich an Beamte und Angestellte von Behörden heranzumachen und die erforderlichen Unterlagen, wie Lagepläne, Schlüssel, Dienstpläne, Verzeichnisse der

Privatwohnungen leitender Beamten u. a. m. für ein späteres gewaltsames Vorgehen zu beschaffen und sicherzustellen; ferner sollten Listen über die vorhandenen Schießmeister und Sprengstofflager in den einzelnen Bezirken gesammelt und registriert werden.

In einem dieser Schreiben heißt es beispielsweise: „Auf dem Eisenbahnhauptwerk arbeiten im Nachrichtenendienst zwei äußerst geschickte Genossen, die im Falle von Aktionen dort die Initiative ergreifen. Bei der Stadt- und Polizei sind insgesamt vier Personen auf dem laufenden. Stützen über Verwaltungsgelände, Schlüssel für sämtliche Türen werden noch innerhalb dieser Woche angefertigt. Bearbeitet wird der genaue Dienstplan der Eisenbahnbeamten; Volk, Landratsamt, Behördenhaus und Gefängnisse sind ebenfalls in Angriff zu nehmen. Der Aktionsradius besteht insgesamt aus rund 20 Genossen, der stetig erweitert wird. Ich verfüge hier über ganz ausgezeichnete Kräfte, die ihren Mann in jeder Situation stehen werden.“

Daß diese Anweisungen auch bereits befolgt wurden, ergibt die Auffindung entsprechend hergerichteter Listen mit zahlreichen Photographien von Polizeibeamten

und Führern der SA und SS, sogar ein Gruppenbild der weiblichen SSener Polizei konnte beschlagnahmt werden. Von besonderer Bedeutung war die Sicherstellung einer umfangreichen Karte mit über 500 Kartenblättern, die einerseits Aufschluß über „Denunzianten“ und „Spione“ zum anderen über den Vertrauensmännerapparat der illegalen Organisation gibt. Aus weiter aufgefundenen, auf bestimmte Namen ausgefertigten Karteiblättern der NSDAP, teilweise mit längerer Mitgliedschaft, geht eindeutig hervor, daß die KPD organisierte Spione und Vertrauensgruppen in der nationalen Bewegung unterhielt. Ein Teil dieser Ausweise ist offenbar durch Diebstahl in die Hände der Kommunisten gelangt. Der Leiter der Nachrichtenzentrale und weitere sechs Personen wurden festgenommen.

In diesem Zusammenhang ist es bedeutungslos, daß vor einigen Tagen auf dem Gelände an der Felsenbühnen-Brücke ein etwa 1 Meter langes Kantholz beschlagnahmt worden ist, in das 165 Sprengpatronen eingebaut waren. Zweifellos sollten diese zu großen Sprengungen Verwendung finden. Weiterhin konnte vor einer Woche eine Gruppe von 10 Kommunisten festgenommen werden, die einerseits das Kaffeeerwecken der Kasse gaben und andererseits die Kasse der Kasse gaben. Bei der Festnahme wurde festgestellt, daß die Gruppe in der Kasse der Kasse gaben und die Kasse der Kasse gaben. Bei der Festnahme wurde festgestellt, daß die Gruppe in der Kasse der Kasse gaben und die Kasse der Kasse gaben.

Insamt sind in den letzten 10 Tagen im Präsidialbezirk Groß-Essen über 200 Personen wegen kommunistischer Untertätigkeiten festgenommen worden, von denen der größte Teil in Untersuchung oder Schutzhaft überführt werden dürfte.

Danzig gemeindet ein

Danzig, 13. August.

Der Danziger Senat hat durch Verordnung betr. die Erweiterung des Stadtgebietes Danzig die Danziger Vororte Chora, Bonten, Altkorf, Emars, Bürgerweiden, Großwaldorf und Kleinwaldorf, die organisch schon lange zu Danzig gehören und ein befriedigendes kommunales Eigenleben führen konnten, mit der Stadtgemeinde und dem Landkreise Danzig vereinigt. Diese Maßnahme ist besonders im Interesse der Durchführung eines großzügigen städtischen Wohnungs- und Bebauungsplanes notwendig geworden.

Unfall Lebruns

Der französische Staatspräsident in Metz von einem Radfahrer angefahren.

Paris, 13. August.

Staatspräsident Lebrun, der seine Ferien in seinem Heimort Merx le Haut verbringt, hat sich am Samstag mit seiner Familie nach Metz begeben. Dort ereignete sich ein Zwischenfall, der leicht ernsthafte Folgen hätte haben können. Während sich der Staatspräsident und seine Familie durch die Straßen der Stadt bewegte, wurde er von einem Radfahrer angefahren und stürzte zu Boden. Die Augenzeugen dieses Unfalls, der übrigens keinerlei ernsthafte Folgen hatte, ahnten nicht, daß das Opfer der französische Staatspräsident war.

Frankreich gegen unerwünschte Einwanderung

Paris, 13. August 1933.

Eine der zahlreichen in Paris erscheinenden politischen Wochenzeitschriften, „L'Espresso“, wendet sich laut gegen die Invasion von Leuten, die Deutschland als unerwünscht betrachtet und nach Frankreich gelassen werden. Der Herausgeber der Zeitschrift hat sich schnell auf den französischen Arbeitsmarkt ausgewirkt. Außerdem behauptet die Zeitschrift, daß die Einwanderer, die sich nicht durch die französischen Behörden, selbst auf Kosten Frankreichs, den Versuch machen werden, in Frankreich weniger ebn zu leben. Frankreich behauptet, aus Zeit eines fürchterlichen internationalen Abkommens, den kein anderes Land dulde und der eben noch ausgenommen wurde. Man müsse sagen, daß die Laizak, aus Deutschland vertrieben zu sein, kein Zeugnis für Anständigkeit und Ehrlichkeit darstelle.

Feuersbrunst zerstört 320 Häuser

Wien, 13. August.

Der Fährplatzort Anadolien in der Nähe des Birsäus ist von einer furchtbaren Katastrophe heimgesucht worden. Bei einem heftigen Windsturm brach in einem der Fährhäuser ein Feuer aus, das sich schnell auf die umliegenden Gebäude ausbreitete. Die Feuerwehre konnten dem Brand nichts gegenüber setzen. Im ganzen wurden 320 Häuser zerstört. Das Unglück ist besonders tragisch, weil die gesamte Einrichtung der Bevölkerung unversehrt ist. Auf dem Ruinenfeld laufen die Bewohner umher und suchen nach ihrer Habe, die vielleicht noch unter dem Schutt unversehrt liegen könnte.

Rundfunk-Programm

Montag, den 14. August 1933.

6.00 Morgengruß. 1. Choral: Gelobt sei Jesus Christus. 2. Spruch des Tages. 6.05 Morgensonnen. 1. Teil. 1. Ouvertüre zur Oper „Der Waffenschmied“ (Zürcher). 2. Drittes Walzer-Porträt (Koblenz). 3. Zwei Volkslieder: a) Es liegt ein Jäger wohl in sein Horn, b) Es ritten drei Ritter zum Tore hinaus. 4. Stundenwalzer aus dem „Coppelia“-Ball (Delibes). 5. Noch sind die Tage der Rosen, Ball (Baumgarten). 6. Aftahlische Walzerparade, Charakterstück und Märchen (Sommerfeld). 7. Märchen aus Petersburg, Kirmes- und 1. Teil. 6.45 Hans Jacob Reinar: Verlobungen. 7.00 Wiederholung des Morgengrußes. — Anschließend: Morgensonnen. 1. Teil. SA-Standartenkapelle 39 „Schlageter“, Leitung: MZ-Führer Oswald Albricht. 8.00 Wiederholung der Wettervorhersage, Zeitangabe und Wasserstandsangelegenheiten. 8.03 10 Minuten für die Frau. Clara Reichner, Hauswirtschaftsmeisterin und Wirtschaftsberaterin der NS-Frauenarbeit: Was kochen wir diese Woche? 8.15 Hilke Brenius: Gymnastik für Frauen. 10.00 Frühbericht, Zeitangabe und Wasserstandsangelegenheiten. 10.05 Ferienmusik (auf Schallplatten). 10.30 Reich und Welt. Gemeinschaftsempfang für Arbeitslose. Richard Heinemann: „Was brachte der Sportsonntag?“ / Hans Müller-Schöller: „Die Trabanten“ (Das Kind in der niederrheinischen Volksprache) / Horst Seifert: „Schlagdäume rings“ (Von der Kleinstadt in Deutschland). 11.58 Wir marschieren weiter. Unterhaltungskonzert. Die fröhlichen Jünger. 12.50 Mittagsbericht. 13.00 Mittagskonzert des Orchesters ehemaliger Berufs-musiker Wachen, Leitung: Joseph Kreis. 1. Calatens (Märchen). 2. Wo die Zitronen blühen.

Walzer (Strauß). 3. Fantastie aus der Oper „Die Meistersinger von Nürnberg“ (Wagner). 4. Wilder Nacht (Kronenfeld). 5. Musikalische Trümmer, Pot-pourri (Kraus). 6. Gaudier im Orient (Kronenfeld). 7. Deutschland erwache, Marsch (Stahl). Gegen 14.00 Mittagsbericht. 14.30 Schlachtbericht. 15.00 Kinderstunde. Fröhliche Musik für unser Jungvolk. 15.30 Wirtschaftsbericht und Zeitangabe. 15.50 Jugendfunk. Wir und das Buch. 16.30 Ungebratene Dichter. Hilke Seifert: „Omens“. Eine Geschichte aus dem Münsterland. 16.50 Stimme der Bewegung. 17.00 Gar lustig ist die Jägerzeit. (Schallplatten). 17.30 Elternstunde. Na Herod: Mütteraufgaben in den Ferien. 18.00 Feierabendkonzert. Leitung: Ewald. 1. Fest-Ouvertüre (Kraus). 2. a) Knecht (Kronenfeld). b) Im prompten Knecht (Schubert). 3. Ungarische Rhapsodie Nr. 14 (Liszt). 4. Rima-Rima, Ralle der ewige (Miksch). 5. Deutschlands Heldenhähne (Miksch). 18.45 Meldungen: Wetter, Sport, Wirtschaft. 19.00 Reichslandung: Stunde der Nation. Schließliche Komponisten. Leitung: Franz Marsalek. Mitglieder des Rundfunkorchesters und des NS-Sinfonie-Orchesters. 1. Fantastie über den Choral „Ein seltsam Burg ist unser Gott“. 2. Scherzo aus der 1. Sinfonie (Bach). 3. Serenade für Streichorchester (Sculth). 4. Österreichische Tanzsuite (Strede). 20.00 Erste Abendmeldungen. 20.05 Das Mikroskop im Hörsaal. Eine Vorlesung des Staatsrechtslehrers Prof. Dr. Karl Schmidt. 20.35 Durchgefallene Musik. Ausgewählte Meisterwerke und Kluge Zeitangelegenheiten stellen sich vor. Nach einem Entwurf von Hermann Anger. Zusammengestellt von Adolf Raslin. 22.00 Stippplätzchen. 22.15 Spätbericht. 22.30 Nachtmusik und Tanz. Leitung: Ewald.

Das hohe Spiel

Roman von August Frank

Urheberrechtsschutz durch Verlagsanstalt Manz, Regensburg. Nachdruck verboten.

10. Fortsetzung.

„Rein, das wollte ich vorher nicht sagen. Wissen Sie, wie Sie aussehen? Wie ein deutscher Leutnant.“ Eugen fuhr zusammen, sie bemerkte es glücklich nicht.

„Sie müssen wissen“, fuhr sie wichtig fort, „im vorigen Jahre beludte ich mit Gastons Tante die unerlösten Provinzen. Wir waren in Metz und in Straßburg, dort sah ich viele deutsche Offiziere. Sie sahen alle gleich aus, alle hatten solch schlante Figur wie Sie, natürlich nur die Leutnants. Wir hat dies, nebenbei gesagt, gut gefallen. Die älteren Offiziere hatten allerdings meist auch Bäuche wie die unsrigen.“

Sie lachte und ging zum Samovar. Dies ermöglichte Eugen den tiefen Schreden Herr zu werden, der ihn bei den Worten des Mädchens durchfahren hatte. Donnermetter, hatte sie ein scharfes Auge! Nur mühsam fand er seine Fassung wieder. Glücklicherweise machte sie sich länger mit dem Teekessel zu schaffen und der Professor sah behaglich in seinem Rohrsessel zurückgelehnt und schaute abwesend ins Weite. Wahr-scheinlich war er mit einem technischen Problem. So merkte niemand etwas von seinem Gemütszustand.

Als Doonoe kurz darauf eine launige Bemerkung über einen Vorübergehenden machte, konnte Eugen schon wieder herzlich lachen. Bald war er mit ihr in ein Gespräch über ihre Heimatstadt Marzelle verwickelt, in der Eugen zweimal mit seinem Großvater gewesen war. Er wirkte in viel mehr Beiseid zu geben, da der Fremde, der nur vorübergehend in der Stadt ist, Bauten, Denkmäler, Museen und dergleichen gewöhnlich genauer betrachtet und studiert als der Einheimische, der achlos täglich an ihnen vorübergeht.

„Ich muß leider zu meiner Schande gestehen, Herr Reunier, daß Sie von diesen Dingen mehr wissen als ich; darum habe ich mich nicht allzu oft gekümmert. Der größte Genuß war es für mich immer,

wenn ich mit meiner Mutter an den Hafen durfte. Und Mutter ging fast täglich dorthin. Sie müssen wissen, meine Mutter war Griechin. Aus Kleinasien hat sie mein Vater geholt, da er Schiffe im Mittelmeer laufen hatte, kam er häufig dorthin. Meine Eltern liebten einander sehr, aber wenn es Winter und noch und kalt wurde, dann bekam meine Mutter immer Heimweh. Hörte sie dann im Hafen griechische Laute, so sprach sie die betreffenden Seeleute oder Kaufleute an und unterhielt sich in ihrer Muttersprache mit ihnen. Dann war sie wieder zufrieden, es war ihr wie ein Trostgruß aus der Heimat.“

Sie war ernst geworden und schweig nachdenklich, bis sie fortfuhr: „Es gibt aber auch kaum eine Sprache, die Sie am Hafen von Marzelle nicht hören könnten.“

Eugen nickte.

„Wir war's auch immer, als wir in Ost und nicht in Frankreich.“

Die Sonne war im Untergehen, feuchte Kühle stieg vom Boden auf und drang durch die Kleider. Das Mädchen schauerte leicht zusammen und machte zum Aufbruch. Der Wagen brachte sie rasch vor die Villa des Professors, die fast noch am Bois lag.

Beim Abschied dankte Eugen für den schönen Nachmittag. Fräulein Decourtin wehrte ab und gab ihm freundlich die Hand.

„Es war mir eine Freude. Sie können zu lernen. Wenn Sie Lust haben — am Donnerstag lade ich Gaston einige Freunde ein. Sie werden ihm sicher willkommen sein. Nicht wahr, Gaston?“

„Selbstverständlich, Doonoe. Ich bitte Herrn Reunier sehr, zu kommen.“

„Vielen Dank für die lebenswürdige Einladung, gnädiges Fräulein. Ich werde nicht versäumen.“

Als Eugen durch die Straßen seiner Wohnung zing, dachte er über die Ereignisse der letzten Stunden nach. Welch seltsame Frau hatte er kennen gelernt! Der Professor war wirklich zu beneiden! Diese vollendete Figur, das klassische Gesicht, das sie wahrlich für einen griechischen Mutter veranste. Dabei gewandt, hochgebildet, geistreich und klug. Fast zu klug, dachte Eugen. Keimlich fürchtete er sich bei- nahe vor ihr, irgend etwas in ihm war. Sie selbst beruhigend, führte er es darauf zurück, daß sie ihn mit den deutschen Leutnants verglichen hatte. Andererseits zog es ihn wieder zu ihr hin. Jedenfalls wollte er nächsten Donnerstag zu Damier kommen.

men, denn solch ein Wesen näher kennen zu lernen, mußte lohnend sein.

Am Donnerstag läutete Eugen kurz nach fünf Uhr an der Wohnung des Professors. Ein uniformierter Diener öffnete und nahm ihm die Karte ab. Glücklich warf er einen Blick darauf, dann verbeugte er sich.

„Sie werden erwartet, mein Herr.“

Gewandt half er Eugen aus dem Mantel, öffnete die Türe zum Salon und meldete mit lauter Stimme: „Herr Reunier!“

Die Braut des Professors lag inmitten einer kleinen Gruppe von Damen und Herren. Bei der Meldung des Dieners erhob sie sich rasch und kam auf ihn zu:

„Seien Sie herzlich willkommen!“ begrüßte sie ihn; mit gedämpfter Stimme, in der ein leiser Vorwurf mitschallte, fuhr sie fort: „Ich hatte schon befürchtet, Sie würden nicht mehr kommen. Das wäre nicht nett von Ihnen gewesen!“

Ihre Augen, die tief und dunkel und doch voll Leuchten waren wie ein Bergsee, in dem sich nach der Schneefälle die Apollone spiegeln, sahen ihn voll und mit offenkundigem Wohlgefallen an, so daß Eugen leicht verlegen wurde. Sein gesellschaftliches Talent ließ ihn im Stich, er wußte nicht zu erwidern. Doch Doonoe half ihm über seine Befangenheit hinweg.

„Es ist schon alles da, darf ich Sie bekannt machen?“

„Ich bitte sehr darum, mein Fräulein.“

„Zunächst werde ich Sie zu Tante Gabriele führen, die Gaston das Haus führt. Es ist Gastons ältere Schwester, eine gültige Dame. Ich nenne sie Tante, weil sie auch mich mit Liebe liebt. Ich habe ja niemanden mehr auf der Welt“, setzte sie langsam hinzu.

Eugen wurde einer älteren Dame vorgestellt, die unverkennbar die Frau des Professors Daumiers zeigte, nur weicher, glatter, weicher. Sie wechselte einige lebenswürdige Worte und machte ihn dann mit den anderen Gästen bekannt.

Anwesend waren einige Professorfrauen, eine von ihnen hatte ihre Tochter mitgebracht; dann eine bekannte Opernsängerin und die Frau eines Ministerialbeamten. Dieser war selbst auch anwesend. Einer von ihnen erzählte der russischen Gelandschaft und

Oberstleutnant Chataubrand. Eugen merkte sich den Namen, da er ihn als Offizier besonders interessierte. An der Uniform stellte er fest, daß er ein Pionier-offizier war.

Nach englischer Sitte, die sich auch in den guten Kreisen in Paris schon eingebürgert hatte, trank man Tee. Eugen kam neben die Professorstochter zu sitzen. Es war ein unscheinbares Persönchen, mit dem er nichts rechtes anzufangen wußte und das ihm meist schnippige Antworten gab auf seine Versuche, ein Gespräch in Gang zu bringen. Die hochgemute Stimmung, in der er anfangs war, wich rasch einer ärgerlichen Unbehaglichkeit. Fast bereute er, hierher gekommen zu sein. Daß der Oberstleutnant, der neben Doonoe saß, dieser in nicht mißzuverstehender Weise den Hof machte, vermochte ihm keine Laune nicht zu bessern. Erst als er bemerkte, daß sich das Mädchen den Galanterien des Offiziers gegenüber fast verhielt und diesen manchmal mit offener Nichtachtung behandelte, wuchs seine Stimmung wieder. Trotzdem war es ihm eine Erlösung, als man aufstand und sich in zwanglosen Gruppen unterhielt.

Doonoe hatte, mit den paar Wänden, die sie während des Teetrinkens zu ihm verhielten herüber geschickt hatte, den Umhang seiner Stimmung gemerkt. Sie ließ sich in einer Ecke in einem Polsterstuhl nieder und lud Eugen mit einer Handbewegung ein, neben ihr Platz zu nehmen. Wieder umfing ihn ihr voller Blick, als sie mit leiser Stimme in der Stimme sagte: „Sie machen ein so unglückliches Gesicht, als ob es Regenwetter geben sollte.“

„Über ich bitte.“

„Nichts aber, ich sehe Ihnen Ihre Stimmung genau an! Die zwei spitzen Falten unter den Stirne haben Sie deutlich nicht gehabt. Sie sehen wie ein Schlechtwetterprophet aus. Also weg damit, hübsch!“

So drollig brachte sie dies heraus, daß Eugen lachen mußte, ob er wollte oder nicht.

„So, jetzt gefallt Sie mir schon besser. Nun wollen wir ein bißchen gemütlich plauschen.“ Vertraulich beugte sie sich zu Eugen hinüber. „Erzählen Sie mir bitte etwas von sich.“

„Soll ich ganz von vorne anfangen, mein Fräulein“, fragte er mit gemachtem Ernst. „Jawohl, ganz von vorne. Ich möchte nämlich zuerst wissen, wie alt Sie sind.“

(Fortsetzung folgt.)

Also doch Schiedung!

Noch einmal: Scharfens „Sieg“ über Schmeling.

Wieder ist schon über den Kampf Scharfens-Schmeling am 21. Juni 1932 in Neuport geschrieben worden, wieviel Stimmen wurden laut, die von einer Schiedung wissen wollten. Aber was jetzt die „Sunday News“, Neuports größte Wochenendzeitung, ihren Lesern mitteilen will, ist zweifellos recht interessant. Das Blatt behauptet deutlich und unmissverständlich, daß die Kampfleiter durch Scharfens Verhalten bestanden gewesen seien und so Max Schmeling um den sicherlich verdienten Sieg gebracht hätten. Man habe überwältigendes Material in der Hand und werde nun in einem Prozeß eine Klärung der dunklen Angelegenheit erzwingen. Dazu sei man im Interesse der Reinheit des amerikanischen Sportbetriebes verpflichtet. — Recht interessant, nicht wahr?

Sonstige Sportnachrichten

Meister Franz kaltgestellt.

Der Deutsche Meister im Bantamgewicht, Ernst Franz, ist wegen grober Verstöße gegen die Sportdisziplin aus dem Boxsportverein Duisburg ausgeschlossen worden. Der Rheinische Amateur-Boxverband hat ihn weiter wegen seines disziplinwidrigen Verhaltens auf ein halbes Jahr (bis 21. 12. 1933) disqualifiziert.

Jetzt wird auch verständlich, warum sich Franz bei Astoria Beed, dem Verein der beiden westdeutschen Meister Storm und Berger, angemeldet hat.

Schmeling — Baer am 22. Februar 1934.

Der Revanchekampf zwischen Max Schmeling und Max Baer wird nunmehr endgültig am 22. Februar 1934 in San Francisco stattfinden.

Pladners f. o. — Sieg in Shanghai.

Milou Pladner, der französische Eismeister im Federgewicht, befindet sich augenblicklich auf einer Reise durch Japan und China. Am Donnerstag kämpfte er in Shanghai gegen den japanischen Eismeister Hashimoto, den er in der 8. Runde ausknockte.

Walter Neusel

Walter Neusel, der amerikanische Boxer, erklärt, daß seine Amerikareise, die er Pressenmeldungen zufolge Ende des Monats antreten würde, um Scharfens zu biegen, frei erfunden sei.

Walter Neusel

Walter Neusel hat vielmehr einen Vertrag unterzeichnet, wonach er am 21. August in Leicester über 12 Runden gegen den Engländer Harry Croftley antreten wird.

f. o. — Christner

Christner hat in Portugal den portugiesischen Ueberringermeister Josef Santa nach Punkten.

Weitere Vereins-Zusammenschlüsse.

Jetzt werden auch aus der Niederlaufdisziplin Vereinszusammenschlüsse gemeldet. Auf Anregung des Führers...

BGE 22 — Dortmund 20 4:12

Im Rönischen Hof in Dortmund erlitt Herne 22 Freitagabend eine hohe 4:12-Niederlage gegen Dortmund 20, die keinesfalls den richtigen Kampferfolg wiedergibt. Das Punktergebnis, bestehend aus Dortmund 20, benachteiligte die Herne sehr. Bregenstrost und Ostamp erhielten trotz besserer Geländeleistung nur ein Unentschieden. Wir können jetzt schon den Herne Vorpostenhangern mitteilen, daß der Revanchekampf gegen Dortmund 20 innerhalb drei Monaten in Herne liegt.

Zu den Kämpfen.

Bregenstrost — Unw. Mit Körperhaken versucht Ungewöhnlich an Mann zu kommen, aber Bregenstrosts Linke kommt gut. Die 2. und 3. Runde sieht Bregenstrost in Front. Mit flinken Sprüngen sichert er sich ein deutliches Unis, das Resultat unentschieden übertrifft uns sehr. 1:1.

Musil (Reddinghausen-Süd) — Schwager. Reichlich nervös beginnt Musil die 1. Runde. Im weiteren Kampferlauf mischt er aber in jedem Schlagwechsel tapfer mit und überläßt Schwager nur den Punkterfolg. 1:3.

Ostamp — Dettich. Als Boker erschien uns Dettich unmöglich, denn alle 3 Runden sah es mehr nach Ringkampf aus. Nach zwei Warnungen wegen haltlosen und unfairen Kampfers mußte der Kampf endgültig gestoppt werden. Auch hier wurde nur ein Unentschieden gegeben, wodurch Ostamp benachteiligt wurde. 2:4.

Der des Gaus 3 Brandenburg Professor Blöcker haben sich in Kottbus die Vereine Kottbus 98, Brandenburg und Preußen Kottbus zusammengeschlossen. Ebenso werden sich Viktoria 97, Union und Wader Ströblich demnächst vereinigen.

Was ist mit Rheinland 06 Essen?

Rheinland 06 Essen, ein Verein der ersten Bezirksklasse, wurde von der Essener Kriminalpolizei aufgelöst; alle Bilder und sonstigen Unterlagen wurden beschlagnahmt, jeglicher Sportbetrieb unterbunden. Ueber die Gründe dieser Maßnahme ist nicht bekannt.

Bleibt Vines Amateur?

Amerikas Tennisverband hat jetzt gegen seinen Spitzenspieler Elsworth Vines eine Untersuchung wegen Verstößen gegen die Amateurbestimmungen eingeleitet. Bekanntlich hat Vines selbst bereits versprochen, daß er nach Abschluß der Saison 1933 Berufsspieler werden wolle. Ein Angebot von Tilden liegt auch schon vor.

Bierderrennen am Samstag

Frankfurt a. M.
1. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 2. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 3. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 4. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 5. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 6. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 7. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 8. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 9. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 10. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 11. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 12. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 13. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 14. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 15. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 16. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 17. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 18. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 19. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 20. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 21. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 22. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 23. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 24. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 25. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 26. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 27. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 28. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 29. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 30. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 31. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 32. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 33. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 34. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 35. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 36. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 37. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 38. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 39. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 40. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 41. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 42. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 43. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 44. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 45. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 46. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 47. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 48. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 49. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 50. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 51. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 52. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 53. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 54. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 55. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 56. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 57. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 58. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 59. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 60. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 61. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 62. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 63. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 64. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 65. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 66. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 67. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 68. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 69. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 70. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 71. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 72. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 73. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 74. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 75. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 76. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 77. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 78. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 79. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 80. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 81. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 82. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 83. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 84. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 85. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 86. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 87. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 88. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 89. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 90. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 91. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 92. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 93. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 94. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 95. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 96. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 97. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 98. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 99. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 100. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 101. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 102. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 103. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 104. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 105. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 106. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 107. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 108. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 109. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 110. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 111. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 112. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 113. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 114. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 115. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 116. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 117. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 118. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 119. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 120. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 121. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 122. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 123. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 124. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 125. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 126. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 127. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 128. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 129. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 130. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 131. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 132. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 133. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 134. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 135. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 136. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 137. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 138. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 139. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 140. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 141. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 142. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 143. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 144. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 145. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 146. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 147. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 148. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 149. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 150. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 151. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 152. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 153. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 154. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 155. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 156. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 157. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 158. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 159. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 160. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 161. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 162. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 163. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 164. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 165. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 166. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 167. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 168. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 169. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 170. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 171. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 172. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 173. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 174. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 175. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 176. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 177. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 178. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 179. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 180. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 181. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 182. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 183. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 184. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 185. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 186. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 187. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 188. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 189. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 190. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 191. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 192. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 193. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 194. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 195. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 196. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 197. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 198. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 199. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 200. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 201. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 202. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 203. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 204. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 205. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 206. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 207. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 208. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 209. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 210. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 211. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 212. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 213. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 214. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 215. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 216. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 217. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 218. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 219. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 220. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 221. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 222. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 223. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 224. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 225. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 226. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 227. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 228. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 229. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 230. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 231. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 232. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 233. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 234. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 235. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 236. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 237. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 238. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 239. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 240. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 241. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 242. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 243. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 244. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 245. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 246. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 247. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 248. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 249. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 250. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 251. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 252. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 253. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 254. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 255. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 256. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 257. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 258. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 259. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 260. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 261. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 262. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 263. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 264. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 265. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 266. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 267. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 268. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 269. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 270. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 271. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 272. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 273. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 274. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 275. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 276. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 277. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 278. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 279. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 280. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 281. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 282. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 283. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 284. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 285. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 286. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 287. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 288. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 289. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 290. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 291. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 292. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 293. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 294. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 295. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 296. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 297. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 298. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 299. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 300. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 301. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 302. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 303. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 304. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 305. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 306. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 307. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 308. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 309. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 310. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 311. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 312. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 313. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 314. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 315. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 316. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 317. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 318. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 319. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 320. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 321. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 322. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 323. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 324. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 325. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 326. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 327. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 328. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 329. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 330. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 331. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 332. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 333. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 334. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 335. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 336. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 337. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 338. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 339. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 340. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 341. R. 1. P. Käufer (Opasch); 2. Cordella; 3. Renne. 342.